

4. Verwenden Sie ein weiches Baumwolltuch oder einen mit Wasser angefeuchteten Schwamm, um das Gewebe, den Kunststoff oder die Metallteile des Produkts zu reinigen.
5. Nie mit Reinigungsmitteln, die Schleifpartikel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten, reinigen. Nie die ausbaubare Teile, wie z. B. Der Sonnenverdeck, in einer Waschmaschine waschen, da damit diese beschädigt werden kann. Ansonsten ist die Garantie ungültig.
6. Immer nach der Reinigung vollständig trocknen lassen und erst dann benutzen oder aufbewahren.
7. Der Kinderwagen unterstellen. Die Auswirkungen der Umwelt - Seeluft, Salzstraßen, saurer Regen usw., sowie Außenlagerung führen zu Korrosion.
8. Lagern Sie den Kinderwagen nicht in einem feuchten Raum. Falls der Kinderwagen in einer feuchten Umgebung benutzt war, soll dieser entfalten werden, mit einem trockenen Tuch trocknen oder trocknen lassen. Es ist möglich, dass Schimmel auf dem Kinderwagen erscheint, falls dieser länger nass bleibt.
9. Übermäßige Sonnenstrahlung führt zur Alterung der Kunststoffteile und zum Ausbleichen des Stoffs.
10. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf den Kinderwagen - Gepäck und Einkaufstüten, Handtaschen, etc. bei der Verwendung oder Lagerung, weil das das Produkt beschädigen kann und Verletzungen des Kindes verursachen kann. Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, ist die Garantie ungültig.

MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

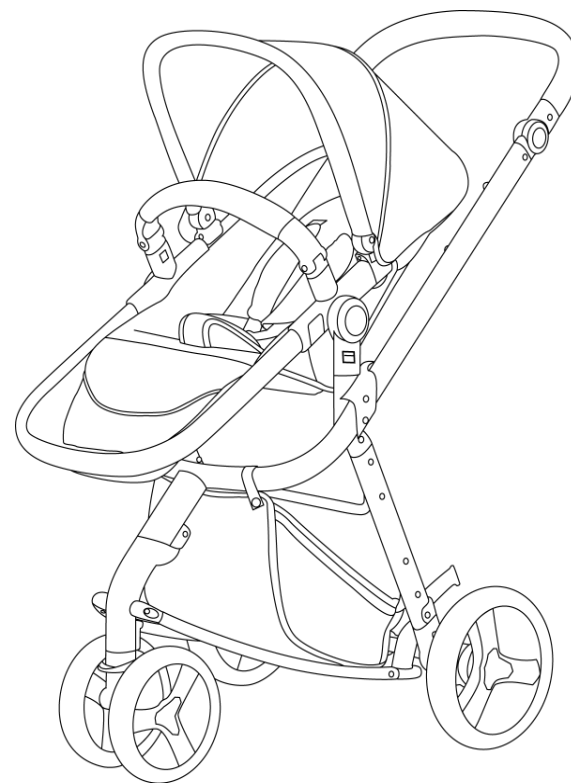
Address: Stopanski dvor – Trebich,

Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА НА ДЕТСКА КОЛИЧКА SARAH 3 в 1 Артикулен номер T5006



Моля, прочетете внимателно тази инструкция преди употребата на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и я запазете за бъдеща справка.

Тази количка е подходяща за деца на възраст от 0 до 36 месеца с максимално тегло до 15 кг. Пет-точков колан осигурява безопасност на детето. Положенията на облегалката за гръбчето на детето, на поставката за крачетата и на сенника се регулират.

Седалката се монтира в две положения, като се осигурява възможност детето да бъде с лице по посоката или срещу посоката на движение. Предпазителят е регулируем и може да се сваля по желание. Дръжката също е регулируема и може да я нагласите в желаното положение. Предното колело се върти на 360°. Сенникът може да се сваля, като така Вашата количка преминава в летен вариант.

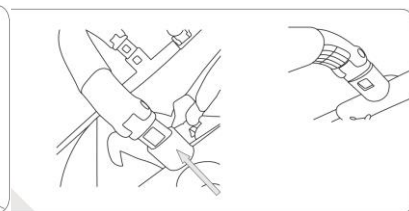
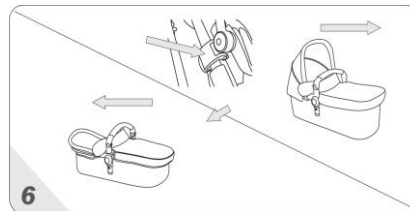
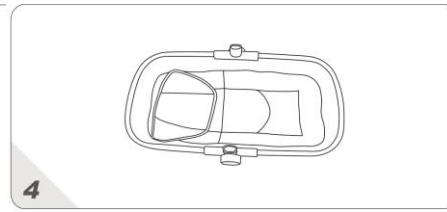
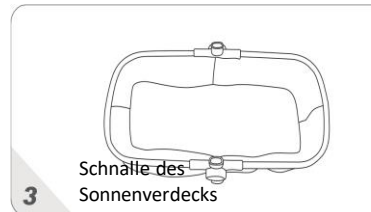
Върху конструкцията може да се монтира детско столче за автомобил. Количката е произведена в съответствие с изискванията на Европейски стандарт EN 1888:2012 - „Предмети за отглеждане на малки деца. Изисквания за безопасност и методи на изпитване“.

ВНИМАНИЕ! Вашето дете ще бъде максимално защитено при условие, че спазвате указанията и препоръките от инструкцията! Обърнете внимание на предупрежденията и осигурете всички необходими предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Не използвайте части или аксесоари за количката, които не са одобрени от производителя или дистрибутора, защото това може да изложи на риск Вашето дете и да доведе до анулиране на гаранцията на количката.

I. Предупреждения за безопасна употреба

ВНИМАНИЕ:

01. Моля, прочетете внимателно тези инструкции преди употреба на продукта, за да осигурите правилното използване на количката и ги запазете за бъдеща справка.
02. Не оставяйте детето без надзор, докато е в количката.
03. Преди употреба се уверете, че всички блокиращи приспособления са включени.
04. За да избегнете нараняване се уверете, че детето е на разстояние при разгъване и сгъване на този продукт.
05. След като детето започне да самостоятелно да сядва в изправено положение винаги използвайте предпазен колан.
06. Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
07. Към количката използвайте само аксесоари, които са одобрени или препоръчани от вносителя.
08. Количката е предназначена за ползване от едно дете, не позволявайте на две или повече деца да се возят в нея.
09. Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да надвишава 2 кг. Не претоварвайте коша за багаж и не го използвайте за возене на деца в него. Ако не спазвате тези указания, се анулира гаранцията на количката.
10. Преди да поставите детето в количката се уверете, че е напълно разгъната и всички заключващи механизми са задействани, за да предотвратите нараняване на детето от внезапно сгъване.
11. Пускайте спирачката преди да сложите или да извадите детето от количката.
12. Всеки товар, закачен на дръжката, предпазителя, облегалката на гърба или отстрани на количката ще се отрази на стабилността ѝ. Не претоварвайте количката. В противен случай тя може да се обърне и детето да се нарани.
13. Преди употреба проверявайте дали количката е правилно разгъната, дали всички части са в изправност и са фиксирани правилно в избраното положение. Прекратете използването, ако има износени или разхлабени съединения, повредени или



4. Einbau von Schlafpolstern:

Legen Sie die Schlafpolstern in das Korb.

5. Einbau des vorderen Sicherheitsbügels:

Legen Sie den Sicherheitsbügel auf beide Seiten des Kunststoffschlitzes und achten Sie darauf, dass der Sicherheitsbügel in der richtigen Position befestigt ist.

6. Einbau und Verwendung des Sonnenverdecks

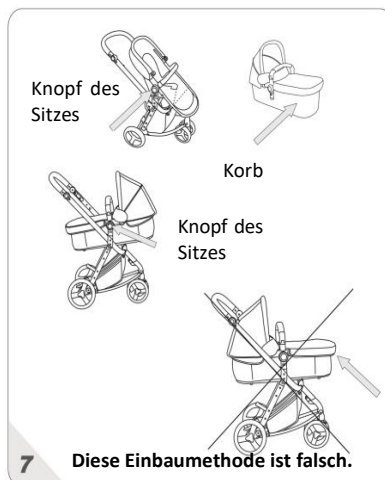
Einbau des Sonnenverdecks:

Verwendung des Sonnenverdecks:

7. Einbau des Korbes:

Drücken Sie die Knöpfe des Sitzes, um den Sitz nach vorne zu ziehen, und legen Sie dann den Korb wie auf dem Bild gezeigt.

Achtung: Stellen Sie sich sicher, dass der Korb richtig positioniert ist.



V. HINWEISE FÜR WARTUNG UND VORBEUGUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Verriegelungen, Bremsen, Sicherheitsgurte und Befestigungselemente, Kupplungen und Verriegelungsmechanismen, um sicherzustellen, dass diese fest sind, nicht gebrochen oder beschädigt sind.
2. Wenn Sie lose, zerrissene und beschädigte Teile finden, müssen diese von einer autorisierten Werkstatt repariert oder durch Originalteile ersetzt werden. Anderfalls ist die Garantie nicht mehr gültig.
3. Ändern Sie die Konstruktion nicht und ersetzen Sie die verschlissenen Teile nicht mit denen, die dazu nicht geeignet sind und nicht original sind. Dies kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen für Ihr Kind führen. Und auch die Garantiebedingungen brechen.

липсващи части.

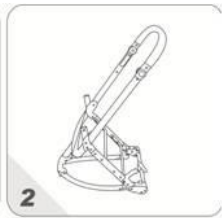
14. Не използвайте количката, докато спортувате - тичате, карате ролери или се пързалате.
15. Никога не поставяйте възглавничка или матраче, по-дебело от 25 мм в количката.
16. Винаги закрепяйте колана между крачетата към колана през кръстчето, за максимална защита и безопасност! Винаги проверявайте дали коланите са поставени преди да използвате количката.
17. За използване от новородени най-подходяща е най-наклонената позиция.
18. Не съвайте количката и не регулирайте позициите на гръбчето, докато детето е в нея!
19. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да се използват обезопасителни колани, щом детето започне да сяда без чужда помощ.
20. ВИНАГИ поставяйте спирачката, докато не държите количката или я пускате, дори за малко.
21. Когато кошът е инсталиран на количката, моля не отваряйте механизма на съгване.
22. Не използвайте количката по стълби или бордюри. Това може да се отрази на здравината на конструкцията и сглобката.
23. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба да се провери, че приспособленията за закрепване на кошчето за бебешката количка, на седалката или на автомобилното детско столче са правилно задействани.

II. Части

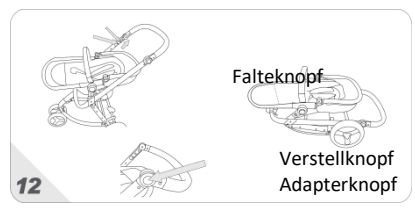


III. Инструкции за монтиране и работа с количката

- 1-2 Отворете рамката на количката Освободете сгъващия механизъм, вдигнете дръжката, докато тръбата щракне на място.
3. Прикрепяне на предните колела: Вкарайте предното колело в съответното гнездо в количката, трябва да се чуе щракване. Уверете се, че предните колела са здраво прикрепени.



12. Falten: Drücken Sie den zweiten Verriegelungsmechanismus und ziehen Sie den Faltnopf heraus, falten Sie den vorsichtig, um den zu falten und zu verriegeln. Drücken Sie den Griff und drehen Sie den, um die Höhe des Griffs einzustellen.



13. Einbau des Autokindersitzes am Rahmen Bauen Sie die Montageadapter an den dazu vorgesehenen Stellen auf beiden Seiten des Kinderwagenrahmens ein. Drücken Sie nach unten, bis die Tasten in die Löcher einrasten.



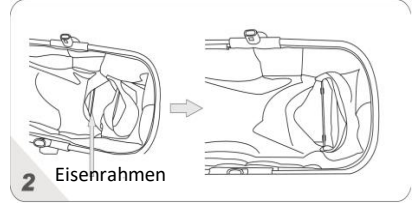
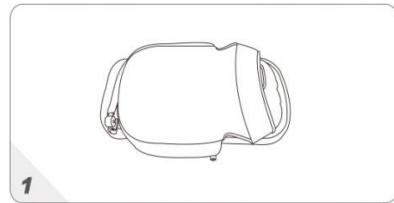
Wichtig: Die Adapter können nur auf einer Weise eingebaut werden. Die Kindersitz-Entriegelungsknöpfe müssen nach vorne zeigen. Bauen Sie den Autokindersitz an den Adaptern auf beiden Seiten des Gehäuses. Drücken Sie nach unten, bis der Kindersitz fest sitzt.

IV. Teile des Korbs



II. Einbau des Korbs

- Öffnen: Den Korb rausnehmen wie auf dem Bild gezeigt.
- 2-3 Einbau des Eisenrahmens: Befestigen Sie den Eisenrahmen an den Kunststoffschlitz, prüfen Sie, ob die Kunststoffbuchse in der richtigen Position geschlossen ist.

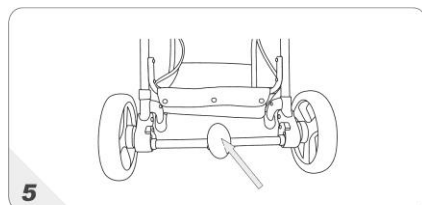
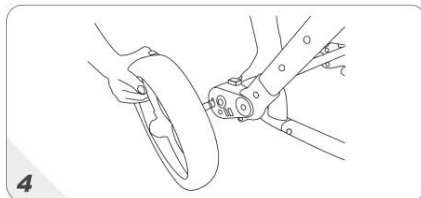


Натиснете механизма за застопоряване на предното колело надолу, за да фиксирате посока, вдигнете го нагоре, за да се движат свободно колелата.



4. Прикрепяне на задните колела:
Вдигнете задните крака, сложете задните колела на оста и се уверете, че щракват на място и са прикрепени здраво.

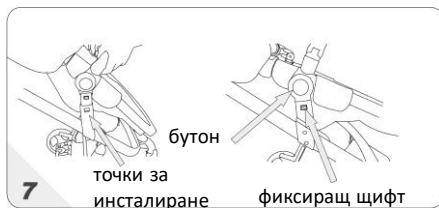
5. Употреба на спирачки на задното колело:



Пластмасово гнездо на рамката

9. Закрепване на колана
Вкарайте двете метални езичета в катарамата от двете страни, трябва да щракнат за заключване. Плъзгащите се регулатори са поставени и трябва внимателно да се регулират от всяка страна, така че коланът да пасне на детето ви без да причинява дискомфорт.

10. Монтиране и употреба на сенника
Монтиране на сенника: Прикрепете сенника към горната част на рамката. Употреба на сенника: Издърпайте напред сенника, за да го разтегнете и назад – за да сгънете.



бутон точки за инсталиране фиксиращ шифт



Отваряне



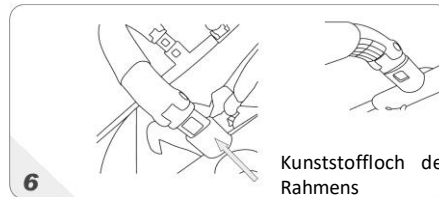
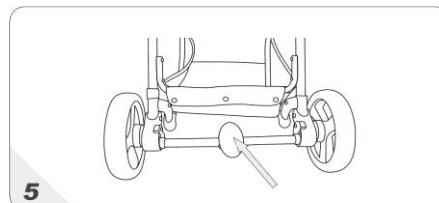
Затваряне

Стъпете на задната страна на спирачката, за да спрете, за да освободите спирачката, стъпете на предната страна.

6. Поставете предпазния борд в пластмасовото гнездо и се уверете, че е фиксиран.

7. Сглобяване на седалката
Поставете седалката в точките на инсталиране от всяка страна на шасито. Натиснете надолу, докато бутоните застанат в дупките на точките за седалката.

8. Освобождаване на колана
Натиснете надолу бутона на катарамата, издърпайте, за да отворите.



Кunststoffloch des Rahmens

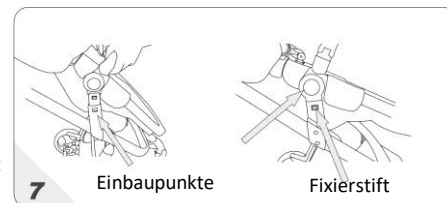
9. Den Gurt fixieren
Führen Sie die beiden Metalllaschen beidseitig in die Schnalle ein, bis diese einrasten.

Die Schieberegler sind eingebaut und sollen sorgfältig auf jeder Seite eingestellt werden, so dass der Gurt keine Unannehmlichkeit verursacht.

10. Einbau und Verwendung des Sonnenverdeckes

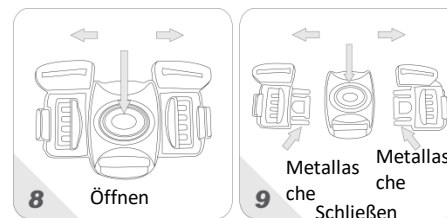
Einbau des Sonnenverdeckes: Bauen Sie das Sonnenverdeck an der Oberseite des Rahmens.

Verwendung des Sonnenverdeckes: Ziehen Sie es nach vorne, um zu entfalten und nach hinten um zu falten.



Einbaupunkte

Fixierstift



Öffnen

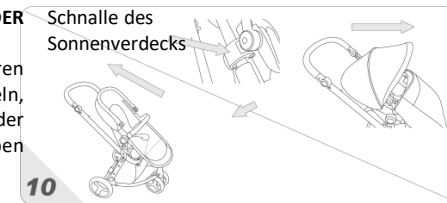
Schließen

10. DIE BREMSEN DER HINTERRÄDER AKTIVIEREN

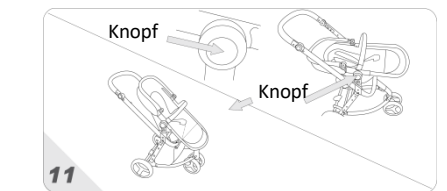
Um das Parkmechanismus zu aktivieren und die beiden Hinterräder zu verriegeln, drücken Sie das Pedal auf eines der Räder (Bild 4). Um die Räder freizugeben, heben Sie das Pedal hoch.

11. Einstellung der Rückenlehne
Drücken Sie den Knopf zum Drehen des Sitzes und stellen Sie den auf Sitzposition ein.

Hinweis: Stellen Sie den Sitz auf die richtige Position ein und stellen Sie sich sicher, dass die Tasten an den richtigen Stellen sind.



Schnalle des Sonnenverdeckes



Knopf

Knopf

10. ЗАДЕЙСТВАНЕ НА СПИРАЧКИТЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

За да задействате устройството за паркиране и застопорите двете задни колела, натиснете надолу педала върху едно от колелата (фиг.4). За да ги освободите, го повдигнете нагоре.

11. Регулиране на облегалката за гръб

Натиснете бутона за въртене на седалката и я регулирайте до седяща позиция.

Забележка: Регулирайте седалката до подходяща позиция, уверете се, че бутоните изскочат на правилните места.

12. Сгъване:

Натиснете втория заключващ механизъм и издърпайте бутона за сгъване, сгънете нежно за сгъване и заключете в позиция. Натиснете дръжката и завъртете, за да регулирате височината на дръжката.

13. Поставяне на столчето за кола на рамката

Поставете адаптерите за монтиране към предназначените от тях места от всяка страна на рамката на бебешката количка. Натиснете надолу, докато бутоните влязат в отворите в инсталираните адаптери.

Важно: Инсталираните адаптери могат да паснат само по един начин. Бутоните за освобождаване на детското столче трябва да сочат напред на количката.

Поставете столчето за кола на инсталираните адаптери от всяка страна на шасито. Натиснете надолу, докато детското столче се закрепил на място.

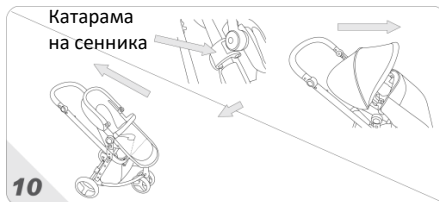
IV. Части на кошницата

Сенник

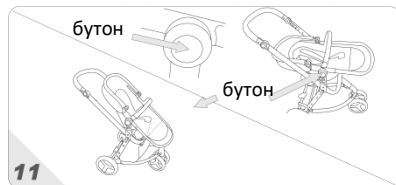
Подлакътник

Покривало за крака

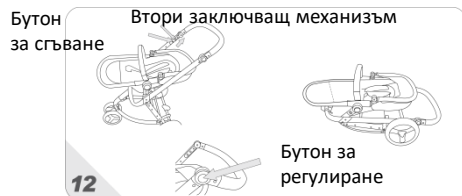
Гнездо за предпазителя



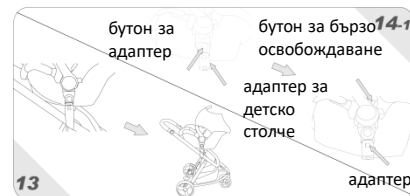
10



11

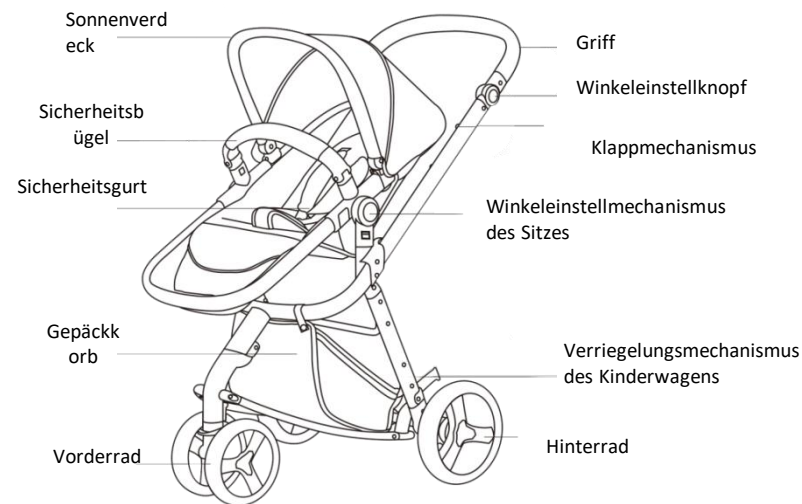


12



13

II. Teile



III. Bedienungs- und Zusammenbauanleitung

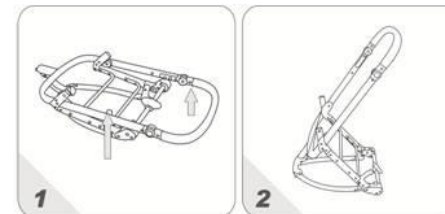
1-2 Öffnen Sie den Kinderwagenrahmen

Lösen Sie den Klappmechanismus, heben Sie den Griff an, bis das Rohr einrastet.

3. Einbau der Vorderräder:

Legen Sie das Vorderrad in das entsprechende Loch bis es einrastet.

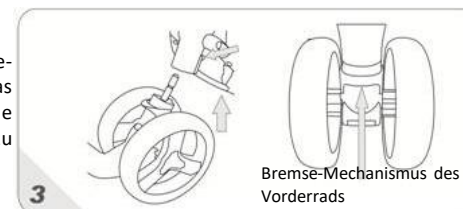
Stellen Sie sich sicher, dass die Vorderräder richtig eingebaut sind.



1

2

Drücken Sie der Bremsenmechanismus nach unten, um das Rad zu blockieren, und heben Sie diesen nach oben, um die Räder zu entriegeln.



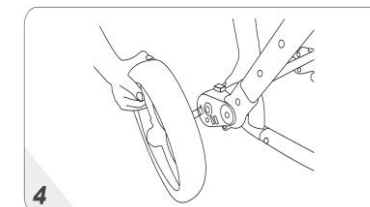
3

Bremse-Mechanismus des Vorderrads

4. Einbau der Hinterräder:

Heben Sie die Hinterbeine an, legen Sie die Hinterräder auf die Achse bis diese einrasten.

5. Verwendung der Hinterradbremse:



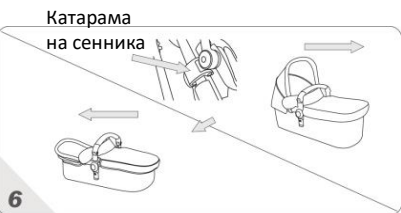
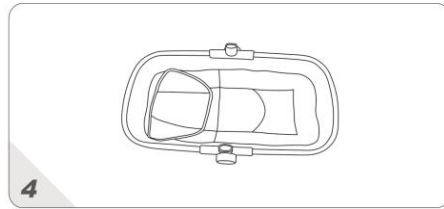
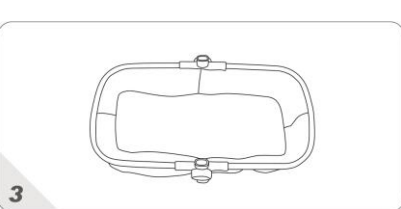
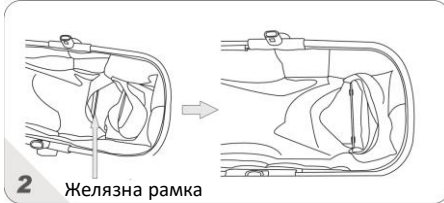
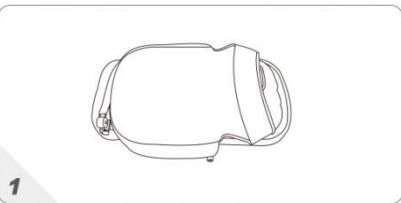
4

II. Монтиране на кошницата

1. Отваряне:

Извадете кошницата, както е показано на снимката.

2-3 Прикрепяне на желязната рамка. Прикрепете желязната рамка към пластмасовото гнездо, проверете и се уверете, че пластмасовото гнездо е затворено в правилната позиция.



4. Прикрепяне на подложките за спане:

Сложете подложките за спане в кошницата.

5. Монтиране на преден предпазен борд

Сложете предпазния борд от двете страни на пластмасовото гнездо, уверете се, че предпазния борд е фиксиран в правилната позиция.

6. Монтиране и употреба на сенника

Монтиране на сенника:

Употреба на сенника:

7. Монтиране на кошницата:

Натиснете бутоните на седалката, за да издърпате седалката напред, след това позиционирайте кошницата на рамката както е показано на снимката.

Внимание: Уверете се, че сте позиционирали кошницата правилно.



16. Bevor Sie das Kind drin legen, stellen Sie sich sicher, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist und dass die Mechanismen richtig verriegelt sind, um Verletzungen des Kindes zu vermeiden.

17. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass der Kinderwagen richtig eingefaltet ist, dass alle Teile fest sind und dass diese sicher in der ausgewählten Position verriegelt sind. Das Produkt nicht benutzen, falls es lose Verbindungen, beschädigte oder fehlende Teile gibt.

18. WARNUNG: Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Rutschen geeignet.

19. Nie ein Kissen oder Matratze höher als 25 cm drin legen.

20. Für max. Schutz und Sicherheit sichern Sie immer den Gürtel zwischen den Beinen und um das Kreuz, wenn Ihr Kind beginnt, auf seinen Füßen und Händen allein zu stehen!

21. Die Sitzposition nur für Kinder mit Mindestalter von 6 Monate einstellen.

22. Falten Sie den Kinderwagen nicht und stellen Sie die Rückenlehnenposition nicht ein, während das Kind drin ist!

23. **IMMER** die Feststellbremse betätigen, wenn der Kinderwagen nicht verwendet wird.

24. Wenn der Korb installiert ist, öffnen Sie bitte den Klappmechanismus nicht.

25. Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Bordsteinen. Dies kann die Festigkeit der Konstruktion beeinflussen.

26. Der Autokindersitz ersetzt kein Babybett oder Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in einen dazu geeigneten Kinderwagen, Babybett oder Bett gelegt werden.

27. Nur Ersatzteile verwenden, die vom Hersteller / Händler geliefert und / oder empfohlen sind.

28. Der Zusammenbau, das Falten und Einfalten soll nur von einem Erwachsenen unternommen werden.

29. Der Bauchbügel soll immer eingebaut sein, wenn das Kind drin ist! Es ist gefährlich der Bauchbügel als Hebegriff zu benutzen!

30. Lassen Sie nicht zu, dass das Kind in dem Kinderwagen aufsteht, klettert oder anhängt!

31. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Kinderwagen spielen! Es ist gefährlich wenn Kinder oder Tiere in der Nähe von dem Kinderwagen spielen!

32. Verwenden Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen, weil Sie die Kontrolle über das Produkt verlieren können, und das zum Fallen oder Verletzung des Kindes führen kann! Sie sollen vorsichtig einer Stufe oder Bürgersteigs aus- und einsteigen.

33. ACHTUNG! SCHÜTZEN VOR FEUER. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen - Heizungen, Herden oder Feuer.

34. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von Gewässern (Schwimbäder, etc.)!

35. Nicht auf unebenen Gelände, Kiesflächen, in Oberflächen mit Rasen (auf Wiesen oder Rasen), schlammigen Gebieten verwenden.

36. Nach dem Auspacken die Verpackungen entsorgen. Die Verpackung ist kein Spielzeug und lassen Sie die Kinder nicht mit dieser spielen.

V. УКАЗАНИЕ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПРОФИЛАКТИКА

1. Редовно проверявайте заключващите устройства, спирачките, безопасните колани и закопчалките, съединенията и фиксиращите механизми, за да сте сигурни, че са изправни, не са износени или повредени.
2. Ако установите разхлабени, скъсани и повредени части, те трябва да бъдат ремонтирани от оторизиран сервиз или подменени с оригинални части. В противен случай, гаранцията на количката ще бъде анулирана.
3. Не правете модификации по конструкцията и не подменяйте износените части с такива, които не са подходящи и не са оригинални. Това може да доведе до неправилното функциониране на количката и до нараняване на детето Ви. А също така до анулиране на гаранцията на количката.
4. За да почистите дамската, замърсените пластмасови или метални части от продукта, използвайте мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода.
5. Никога не почиствайте с препарати, съдържащи абразивни частици, амониак, белина или спирт. НЕ перете в пералня сваляемите части и аксесоари - сенник и др., защото това може да доведе до тяхната повреда. В противен случай, гаранцията ще бъде анулирана.
6. Винаги след почистване оставайте количката да изсъхне напълно и след това я използвайте или приберете за съхранение.
7. Съхранявайте количката на закрито. Въздействията на околната среда - морски въздух, посипани със соли пътища, киселинни дъждове и др., както и съхранението на открито водят до появата на корозия.
8. Не съхранявайте количката във влажна среда. В случай, че сте използвали количката във влажна среда, трябва да я разгънете, да я подсушите със суха кърпа и оставите да изсъхне напълно по естествен начин. Възможно е да се появи мухъл по количката, ако я съхраните влажна.
9. Прекаленото излагане на слънце допринася за побързото стареене на пластмасовите части и избледняване на дамската.
10. Не поставяйте други предмети върху количката - чанти с багаж и покупки, дамски чанти и т.н., когато я използвате или я съхранявате, защото това може да я повреди и да доведе до нараняване на детето в нея. Неследвайки това указание, гаранцията се анулира.



MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,
Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



DE

Dieser Kinderwagen ist für Kinder im Alter zwischen 0 - 36 Monaten, mit einem Höchstgewicht von 15 kg geeignet. Ein Fünf-Punkt-Gurt gewährleistet die Kindersicherheit. Die Positionen der Rückenlehne, der Fußstütze und der Baldachin sind verstellbar.

Der Sitz kann in zwei Positionen eingebaut werden, so dass das Kind in der Bewegungsrichtung oder gegenüber der Bewegungsrichtung zugewandt ist. Die Sicherung ist einstellbar und kann ausgebaut werden. Der Griff kann in die gewünschte Höhe eingestellt werden. Die vorne Räder können bis zum 360 Grad schwenken. Der Schieber kann ausgebaut werden, so dass der Kinderwagen Sportkinderwagen ist.

Ein Kindersitz kann drauf eingebaut werden. Der Kinderwagen ist laut des EU Standards EN 1888:2012 hergestellt- „Ausrüstung für Kindererziehung, Anforderungen für Sicherheit und Testmethoden“.

ACHTUNG! Ihr Kind ist maximal geschützt wenn Sie sich an der Bedienungsanleitung und die Hinweise halten! Beachten Sie die Warnungen und nehmen Sie alle notwendigen Vorsorgemaßnahmen, um das Risiko einer Verletzung oder Beschädigung des Kindes zu vermeiden und seine Sicherheit zu gewährleisten! Falls die Hinweise nicht gefolgt sind, sind Sie selbst für die Sicherheit des Kindes verantwortlich! Stellen Sie sich sicher, dass Jeder, der der Kinderwagen benutzt, die Anleitung gelesen hat. Verwenden Sie keine Ersatzteile oder Zubehör, die nicht vom Hersteller oder Händler zugelassen sind, da dies Ihr Kind gefährden kann und die Garantie ungültig machen kann.

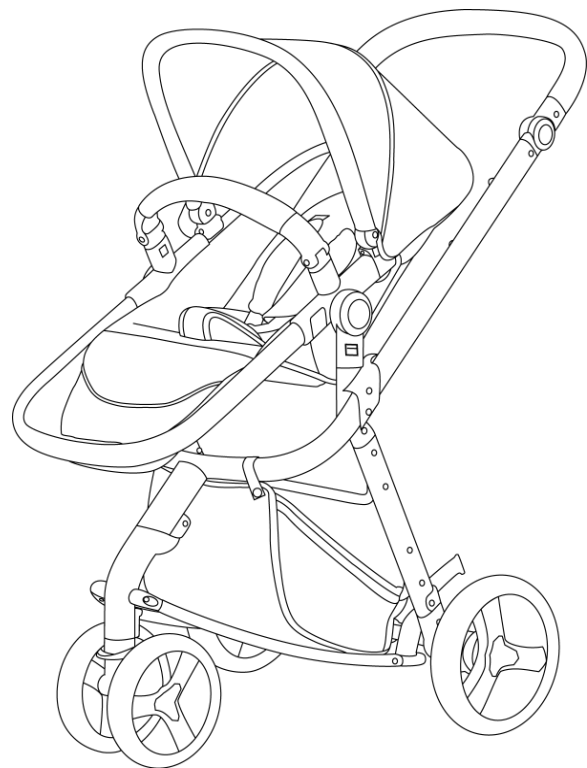
I. Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

1. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden, um die ordnungsgemäße Verwendung des Kinderwagens zu gewährleisten und bewahren Sie diese für zukünftige Referenz.
2. **WARNUNG: NIE DAS KIND UNBEACHTET LASSEN!**
3. **WARNUNG: Stellen Sie sich vor dem Gebrauch sicher, dass alle Verriegelungen Eingestellt sind.**
4. **WARNUNG: Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Entfalten und Falten dieses Produkts in einem sicheren Abstand ist.**
5. **WARNUNG: Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.**
6. **WARNUNG: Für Kinder im Sitzalter die Sicherheitsgurt benutzen.**
7. **WARNUNG: Stellen Sie sich sicher vor der Verwendung, dass der Korb, der Sitz und der Autokindersitz richtig eingebaut und verriegelt sind.**
8. **Für Neugeborene bitte die Schlafposition benutzen.**
9. **Die Feststellbremse soll ein sein, wenn Sie das Kind reinlegen oder rausnehmen.**
10. **Jede Last an den Kinderwagen angehängt beeinflusst die Stabilität.**
11. Der Kinderwagen nicht überladen. Andernfalls kann der Kinderwagen sich kippen und das Kind kann verletzt werden.
12. Kein Zubehör benutzen, das nicht vom Hersteller genehmigt ist.
13. Bitte nur ein Kind in den Kinderwagen setzen. Nicht zulassen, dass mehrere Kinder gleichzeitig drin sind.
14. Die max. Belastung des Kofferraums darf 3 kg nicht überschreiten. Überladen Sie den Gepäckraum nicht und legen Sie das Kind nicht drin. Falls diese Hinweise nicht beachtet werden, ist die Garantie ungültig.
15. **WARNUNG! Immer die Feststellbremse benutzen.**

INSTRUCTION MANUAL FOR STROLLER

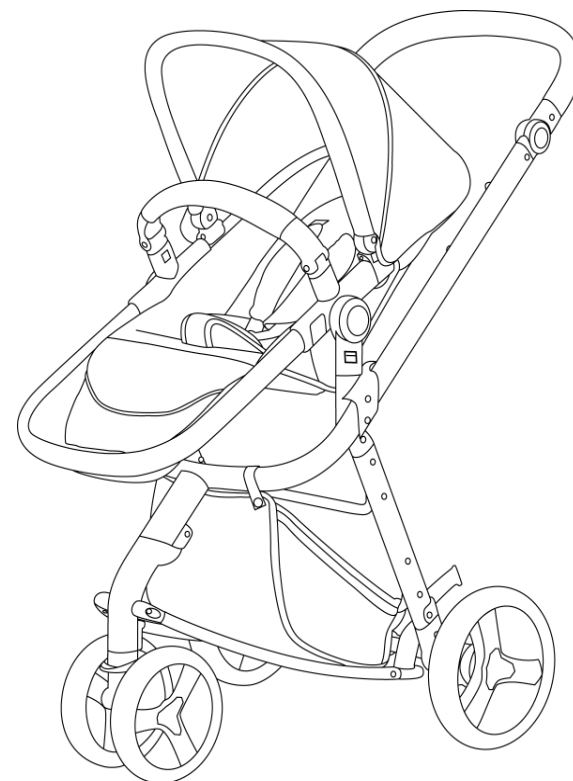
SARAH 3 in 1 Item No. T5006



Please, read carefully this instruction before use of the product, in order to use the stroller and keep it for future reference.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR

KINDERWAGEN SARAH Artikelnummer T5006



Bitte diese Anleitung sorgfältig lesen, bevor Sie das Produkt benutzen, um die ordnungsgemäße Verwendung des Kinderwagens zu gewährleisten und bewahren Sie diese für zukünftige Referenzen auf.

This stroller is suitable for children from 0 to 36 months and minimum weight to 15 kg. Five-point safety belt ensures safety to the child. The positions of the backrest, footrest and canopy can be adjusted. The seat is installed in two positions and it allows for the child to face the direction of movement or against the direction of movement. The front bumper can be removed by request. The handle is also adjustable and can be adjusted in the desired position. The front wheel turns at 360°. The canopy can be removed – that is how your stroller becomes in summer variant.

On the construction you can install a carseat. The stroller is manufactured in accordance with the European standard EN 1888:2012 - „Child care articles - Wheeled child conveyances – Safety requirements and test methods”.

WARNING! Your child will be maximally protected if you follow the warnings and recommendations from the instructions! Pay attention to the предупреждения и осигуретевсички необходимыми предпазни мерки, за да предотвратите риска от нараняване или увреждане на детето и да осигурите неговата безопасност! Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се, че всеки, който ползва количката, е запознат с инструкцията и я спазва. Не използвайте части или аксесоари за количката, които не са одобрени от производителя или дистрибутора, защото това може да изложи на риск Вашето дете и да доведе до анулиране на гаранцията на количката.

I. Warnings for safe use

WARNING:

01. Please, read carefully these instruction before using the product, in order to ensure the correct use of the stroller and keep them for future reference.
02. The stroller is suitable for children aged from 6 to 36 months and with maximum weight to 15 kg.
03. Do not leave your child without adult supervision, while it is in the stroller.
04. Before use make sure that all blocking devices are included.
05. In order to avoid injury make sure that the child is at a distance upon unfolding or folding of this product.
06. Always place belts on the child.
07. After the child starts to independently sit up straight always use a seat belt.
08. Do not allow the child play with this product.
09. The stroller should be used with accessories approved or recommended by the importer.
10. The stroller is intended for use from one child, do not allow two or more children to ride in it.
11. The maximum loading of the luggage basket should not exceed 2 kg. Do not overload the luggage basket and do not use it for carrying children in it. If you do not follow these recommendations, the warranty of the stroller is annulled.
12. Before placing the child in the stroller, make sure that it is completely unfolded and all locking mechanisms are activated, in order to avoid injury of the child from sudden folding.
13. Engage the brake before putting the child in or removing the child from the stroller.
14. Each load, hooked to the handle, bumper bar, backrest or at the side of the stroller will affect its stability. Do not overload the stroller. Otherwise it might upturn and the child might get injured.
15. Before use check whether the stroller is properly unfolded and whether all parts are in good working order and are fixed properly in the chosen position. Stop using it if there are worn or loose connections, damaged or missing parts.
16. Do not use the stroller while participating in a sport - run, riding rollers or skating.
17. NEVER leave the child without adult supervision!
18. Never place pillow or mattress, wider than 25 mm in the stroller.

V. INSTRUȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI PREVENIRE

1. Verificați regulat dispozitivele de blocare, frânele, centurile de siguranță, închiderile, îmbinările și mecanismele de fixare pentru a vă asigura în bună stare de funcționare a acestora, că nu sunt uzate sau defectate.
2. La constatarea unor piese slăbite, rupte sau defectate, ele trebuie reparate de către un service autorizat cu piese originale. În caz contrar, garanția căruciorului va fi anulată.
3. Nu aduceți modificări construcției, nu înlocuiți piesele uzate cu piese care nu sunt potrivite sau nu sunt originale. Aceasta poate duce la funcționarea incorectă a căruciorului și la vătămarea copilului vostru, precum și la anularea garanției căruciorului.
4. Pentru a curăța tapițeria, piesele metalice sau din plastic murdărite ale produsului, folosiți o cârpă moale din bumbac sau burete, umezite cu apă.
5. Niciodată nu curățați cu preparate care conțin particule abrazive, amoniac, albitor sau spirt. NU spălați în mașina de spălat piesele și accesoriile detașabile – copertină, etc., pentru că astfel veți provoca defectarea acestora. În caz contrar, garanția va fi anulată.
6. Întotdeauna după curățare, lăsați căruciorul a se usca complet înainte de a-l utiliza sau stânga.
7. Păstrați căruciorul în încăperi acoperite. Influențele mediului înconjurător – aer maritim, drumuri presărate cu sare, ploi acide etc., precum și păstrarea în aer liber, pot provoca apariția coroziunii.
8. Nu păstrați căruciorul în mediu umed. În cazul în care ați folosit căruciorul în mediu umed, acesta trebuie desfăcut, uscat cu o cârpă uscată și lăsat a se usca complet. Este posibilă apariția mușgaiului pe cărucior dacă este păstrat în mediu umed.
9. Expunerea excesivă la razele solare contribuie la învechirea mai rapidă a pieselor din plastic și la decolorarea tapițeriei.
10. Nu așezați alte obiecte pe cărucior – genți cu bagaje și cumpărături, genți de damă etc., când este utilizat sau păstrat, pentru că astfel acesta se poate defecta și poate provoca vătămarea copilului din incinta sa. La nerespectarea acestor instrucțiuni, garanția este anulată.



cangaroo



Sarah

MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

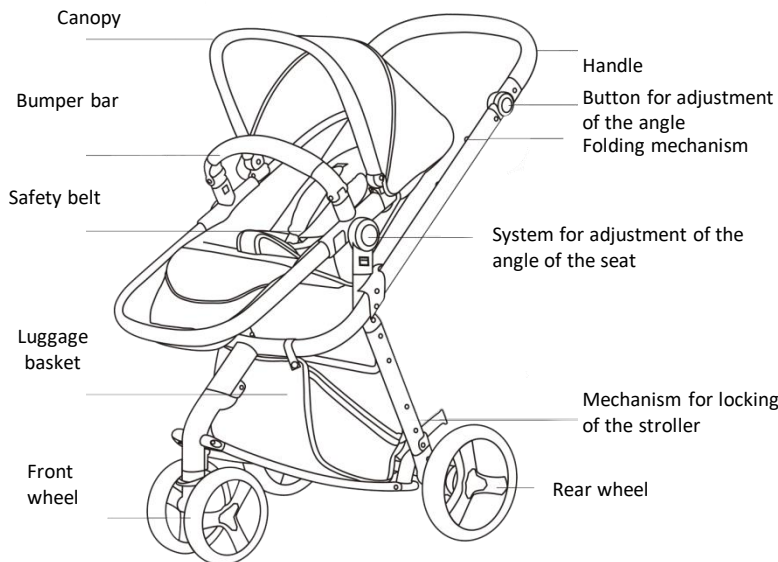
**Address: Stopanski dvor – Trebich,
Sofia, Bulgaria**

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



19. Always attach the crotch belt through the waist, for maximum protection and safety! Always check whether the belts are placed before using the stroller.
20. Do not fold the stroller and do not adjust the positions of the back, while the child is in it!
21. ALWAYS use the brake when you are not holding the stroller or you let it go even for a while.
22. While the bassinet is installed on the stroller, please do not open the folding mechanism.
23. Do not use the stroller on stairs or curbs. This may affect the strength of the construction and assembly
24. Do not use accessories or parts, that are not approved by the manufacturer.

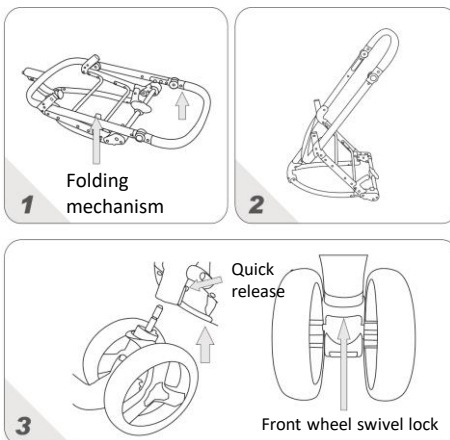
II. Parts



III. Instruction for installation and working with the stroller

1-2 Open the stroller frame
Unhook the folding mechanism, lift the handle while the tube locks in place.

3. Attachment of the front wheel:
Insert the front wheel in the respective opening in the stroller housing, you should hear clicking noise. Make sure that the front wheel is securely attached. Press the mechanism for fastening of the front wheel lower in order to fix a direction lift it up for the wheels to move freely.



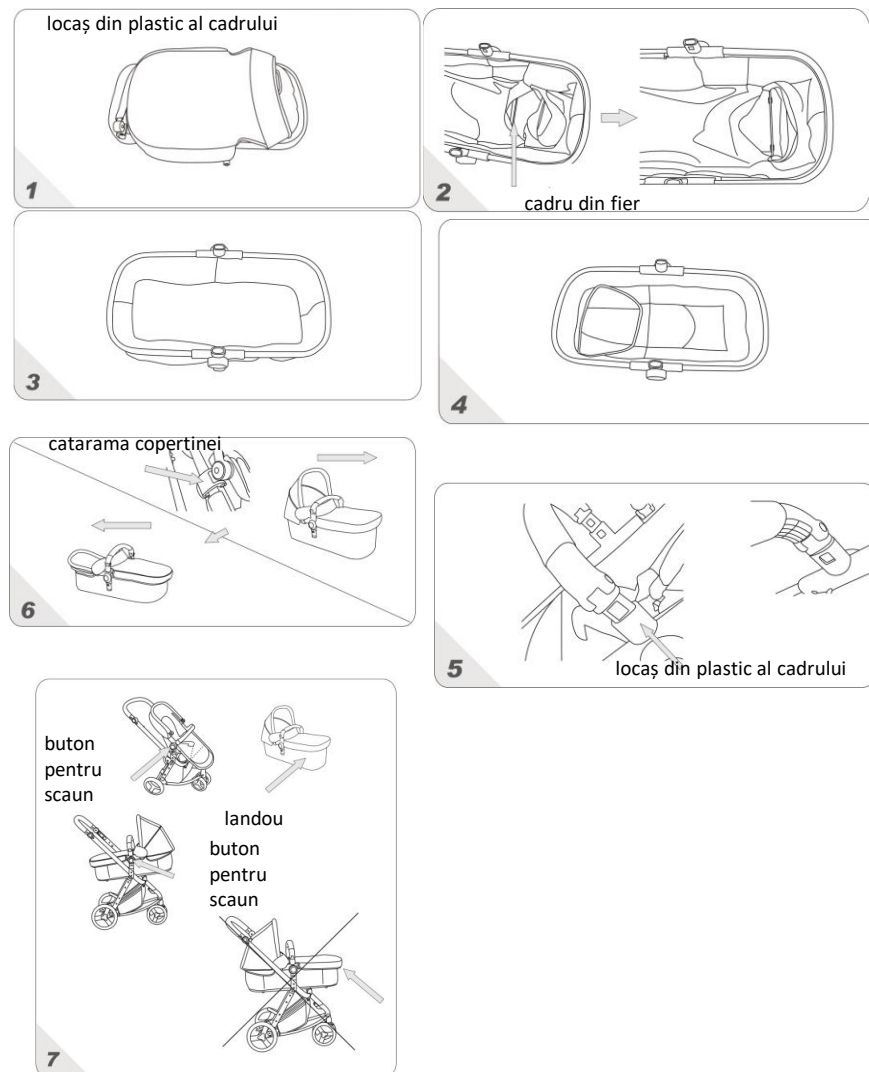
2-3 Fixarea cadrului din fier. Fixați cadrul din fier la locașul din plastic, verificați, asigurați-vă că locașul din plastic este închis în poziția corectă.

4. Fixarea suporturilor de dormit:

Așezați suporturile de dormit în landou.

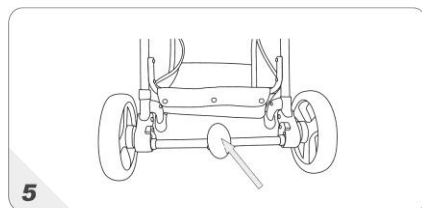
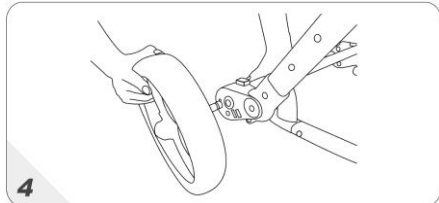
5. Montarea barei de protecție de față

Așezați bara de protecție în ambele părți ale locașului din plastic, asigurați-vă că bara de protecție este fixată în poziția corectă.

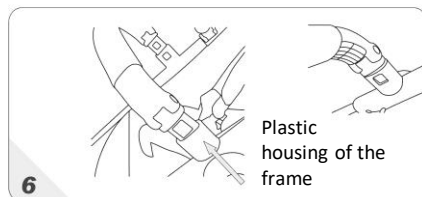


Această metodă de montare este greșită !

4. Attachment of the rear wheels:
Lift the rear legs and insert the rear wheels on the axle; make sure that they click in place and are attached securely



5. Attachment of breaks on the rear wheel:
Step on the rear side of the brake in order to stop, in order to release the brake, step on the front side.
6. Place the bumper bar on the plastic housing and make sure it is fixed.

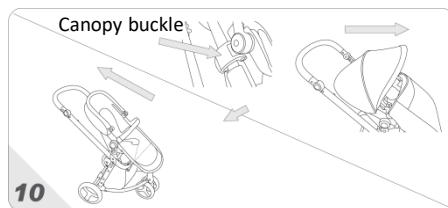
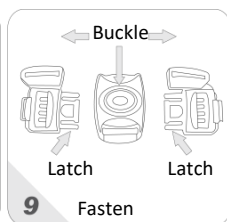
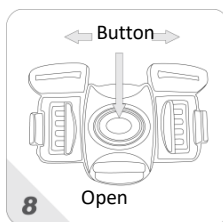
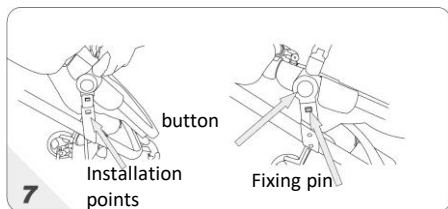


Plastic housing of the frame

8. Releasing of the harness
Press down the buckle button, pull, in order to open.

9. Attaching of the harness
Insert the two latches in the buckles on both sides, you should hear clicking noise.
The sliding adjusters are placed and should be carefully adjusted on each side so that the belt fits the child without causing discomfort.

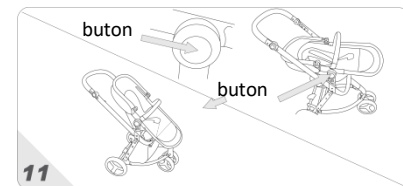
10. Installation and use of the canopy
Installation of the canopy : Attach the canopy to the upper part of the frame.
Use of the canopy: Pull the canopy forwards, in order to unfold it backwards – in order to fold it.



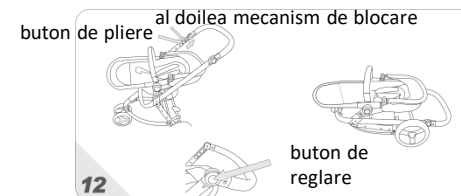
10. ACȚIIONAREA FRÂNEI DE PE ROȚILE DE SPATE

Pentru a acționa dispozitivul de parcare și a bloca cele două roți de spate, apăsați în jos pedala pe o roată (fig.4). Pentru a le elibera – ridicați în sus.

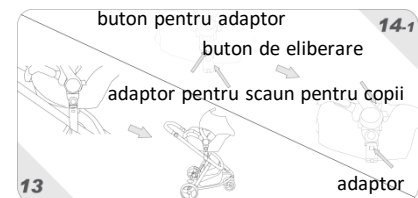
11. Reglarea spătarului
Apăsați butonul de rotire a scaunului, reglați-l în poziție de stat jos.
Notă: reglați scaunul la poziția potrivită. asigurați-vă că butoanele sunt pe locurile potrivite.



12. Pliere:
Apăsați al doilea mecanism de blocare și trageți butonul de pliere, pliați cu atenție pentru pliere și blocați în poziție. Apăsați mânerul și rotiți pentru a regla înălțimea mânerului.

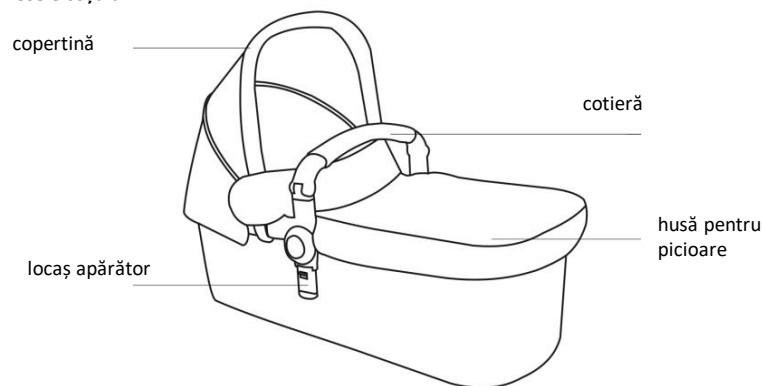


13. Așezarea scaunului auto pe cadru
Așezați adaptoarele de montare în locurile destinate acestora în toate părțile cadrului de cărucior pentru bebeluși. Apăsați în jos până la introducerea butoanelor în orificiile adaptoarelor instalate.



Important: Adaptoarele instalate se pot potrivi într-o singură modalitate. Butoanele de eliberare a scaunului trebuie direcționate în fața căruciorului.
Așezați scaunul auto pe adaptoarele instalate de pe fiecare parte a șasiului. Apăsați în jos până la fixarea scaunului pe loc.

I. Pieseale coșului



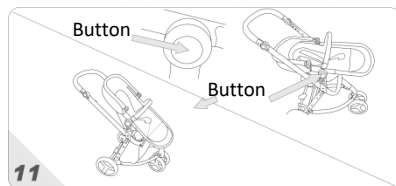
II. Instalarea coșului

1. Deschidere:
Scoateți coșul în felul arătat pe imagine.

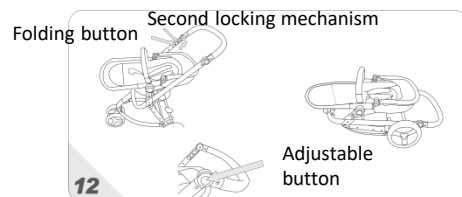
10. ACTIVATION OF THE BREAKS OF THE REAR BRAKES

In order to activate the parking device and to lock the rear wheels, press down the pedal on one of the wheels (fig.4). In order to release them – lift it up.

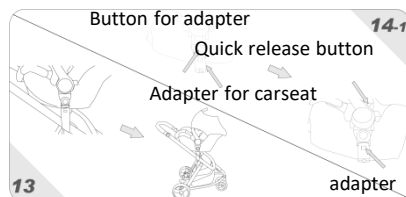
11. Adjustment of the backrest
Press the button for turning of the seat and adjust it to a sitting position.
Notice: Adjust the seat to an appropriate position, make sure that the buttons pop out at the correct places.



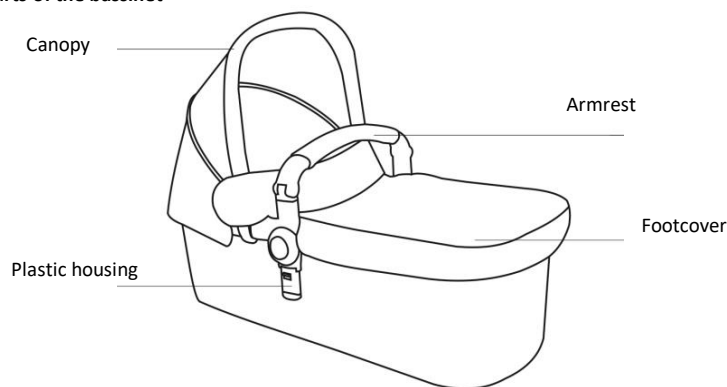
12. Folding:
Press the second locking mechanism and pull gently for folding and lock in position. Press the handle and turn, in order to adjust the height of the handle.



13. Placing of the carseat in the frame
Place the adapters for installation to their respective places on each side of the frame of the stroller. Press down until the buttons pop out of the openings in the installed adapters.
Important: The installed adaptors can fit in only one way. The release buttons of the carseat should be facing forwards.
Attach the carseat to the installed adaptors on each side of the body. Press down until the carseat fits in place.



I. Parts of the bassinet

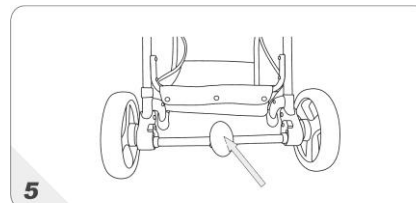
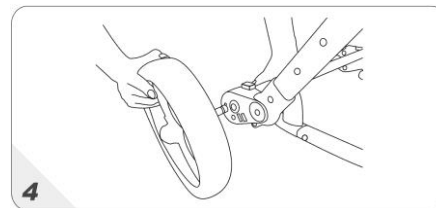


II. Installation of the bassinet

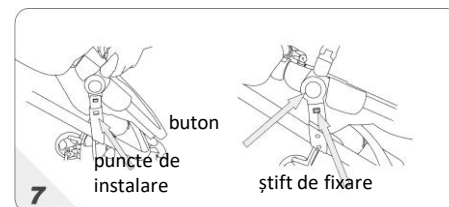
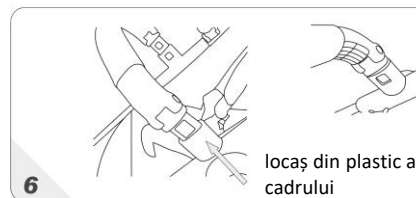
1. Opening:
Remove the bassinet as shown in the picture.

4. Montarea roților de spate:

Ridicați picioarele de spate, așezați roțile de spate pe axa, asigurați-vă în auzirea unui sunet de înclichetare și că sunt bine fixate.



5. Fixarea frânelor pe roata de spate:
Călcați spatele frânei pentru a opri, pentru a elibera frâna – călcați în față.
6. Așezați bara de protecție în locașul din plastic, asigurați-vă că este bine fixată.



7. Montarea scaunului

Așezați scaunul în punctele de instalare de pe toate părțile șasiului. Apăsați în jos până la introducerea butoanelor în punctele scaunului.

8. Eliberarea centurii

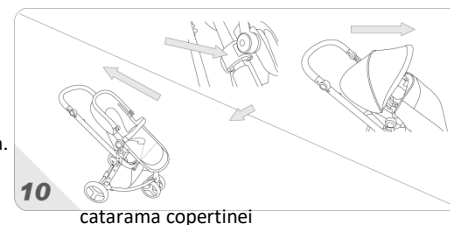
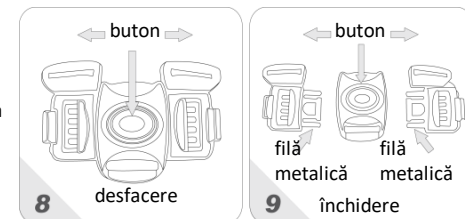
Apăsați în jos butonul de pe cataramă, trageți pentru a deschide.

9. Fixarea centurii

Introduceți cele două file metalice în cataramă de pe ambele părți, trebuie auzit sunet de înclichetare pentru blocarea acestora. Regulatele glisante sunt instalate și trebuie reglate cu atenție în fiecare parte, astfel încât centura să se potrivească copilului dumneavoastră, fără a-i provoca disconfort.

10. Instalare și folosire a copertinei.

Montarea copertinei: Așezați copertina la partea superioară a cadrului.
Folosirea copertinei: Trageți copertina în față pentru a o desface și în spate – pentru a o plia.



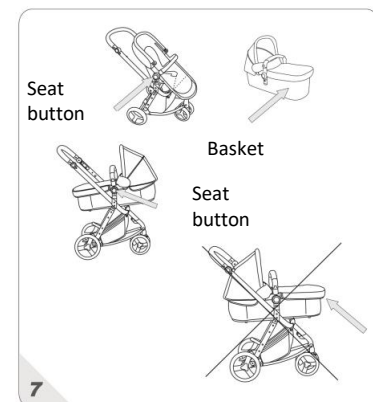
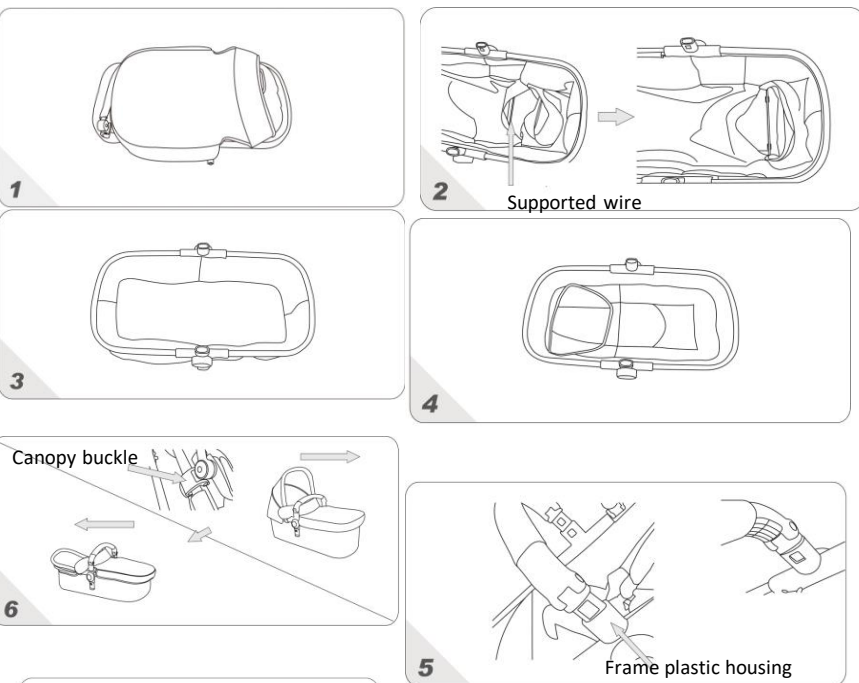
2-3 Attaching of the iron frame to the plastic of the base, check and make sure that the plastic of the base is closed in the correct direction.

4 Attaching of the sleeping pads

5. Installation of front safety board.

Place the safety board on both sides of the plastic part of the frame, make sure that the safety board is fixed in the correct position.

Frame plastic housing



This installation is wrong.

17. Poziția cea mai înclinată a căruciorului este cea mai potrivită când acesta este utilizat de nou-născuți.

18. nu pliați căruciorul și nu reglați poziția spătarului când copilul este în incinta sa!

19. AVERTISMENT: A se folosi centuri de protecție după ce copilul poate sta jos în poziția verticală fără ajutor.

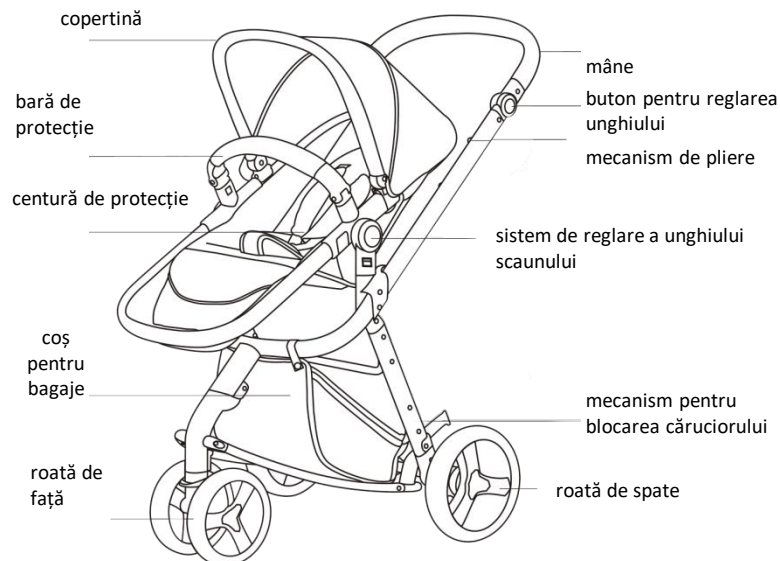
20. ÎNTOTDEAUNA acționați frâna când nu țineți căruciorul, chiar dacă-l lăsați pentru câteva secunde.

21. Când coșul este montat pe cărucior, vă rugăm a nu desface mecanismul de pliere.

22. Nu utilizați căruciorul pe scări sau borduri. Aceasta poate reflecta asupra solidității construcției și îmbinării.

23. AVERTISMENT: Înainte de utilizare, a se verifica dacă dispozitivele de fixare a coșului la căruciorul de bebeluși, a scaunului sau a scaunului auto pentru copii sunt acționate corect.

II. Piese



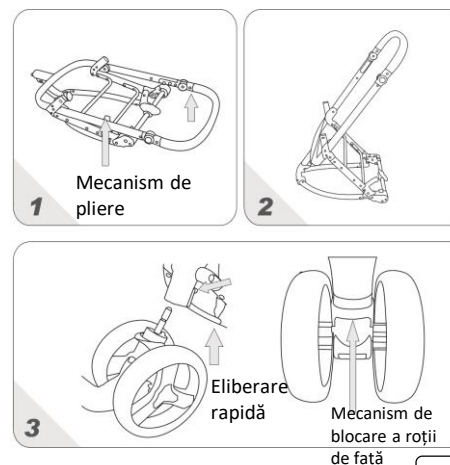
III. Instrucțiuni pentru instalarea și utilizarea căruciorului

1-2 Desfaceți cadrul căruciorului
Eliberați mecanismul de pliere, ridicați mânerul până la înclichetarea barei pe loc.

3. Îmbinarea roșilor de față:

Introduceți roata de față în locul respectiv de pe cărucior, până la auzirea unui sunet de înclichetare. Asigurați-vă că roțile de față sunt bine fixate.

Apăsați în jos mecanismul de blocare a roții de față pentru a fixa direcția, ridicați în sus pentru mișcarea liberă a roților.



RECOMMENDATIONS FOR MAINTENANCE AND CLEANING

1. Regularly check the locking devices, brakes, safety belts and buckles, connectors and fixing mechanisms in order to be sure that they are in good working order and are not worn or damaged.
 2. If you find loose, broken and damaged parts, they should be repaired by an authorized service or replaced with original parts. Otherwise the guarantee of the stroller will be annulled.
 3. Do not make modifications on the construction and do not replace the work parts with ones that are not suitable and are not original. This may lead to incorrect functioning of the stroller and to injury of your child. And also to annulment of your warranty of the stroller.
 4. In order to clean the cover, the dirty plastic and metal parts of the product, use soft cotton cloth or sponge, wetted with water.
 5. Never clean with agents containing abrasive particles, ammonia, bleach or alcohol. DO NOT wash in the laundry the removable and accessories – parts and accessories – canopy, etc., because this may lead to their damage. Otherwise the warranty will be annulled.
 6. Always after cleaning leave the stroller to dry completely and afterwards use it or store it.
 7. Store the stroller indoors. The effects of the environment – sea air, roads sprinkled with salt, acid rains, etc., as well as the storage outdoors lead to the emergence of corrosion.
 8. Do not store the stroller in a humid environment. In case you have used the stroller in a humid environment, you should unfold it, wipe it with a dry cloth and let it dry completely naturally. It is possible for mold to appear, if you store it while wet.
 9. Too much sunlight will affect the aging of the stroller parts and the fabric.
 10. Do NOT place other objects inside the stroller – luggage, bags with goods, handbags etc. when you use it or storage it, because this could damage the stroller and may lead to harm your child inside of it.
- Not following this instruction will lead to guarantee cancel.



MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,
Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59

Căruciorul este potrivit copiilor în vârstă de la 0 la 36 luni, cu greutate maximă admisă 15 kg. Centura de siguranță cu prindere în 5 puncte garantează siguranța copilului. Poziția spătarului, copertinei și a suportului de picioare sunt reglabile.

Scaunul se poate monta în două poziții, care permit copilului a fi cu fața sau cu spatele direcției de deplasare. Bara de protecție este reglabilă și detașabilă. Mânerul de asemenea este reglabil, îl puteți fixa în poziția dorită. Roata de față se rotește la 360°. Copertina este detașabilă, astfel căruciorul se transformă în variantă de vară.

Pe cadrul se poate monta scaun auto pentru copii. Căruciorul este fabricat în conformitate cu cerințele standardului european EN 1888:2012- „Articole pentru creșterea copiilor mici. Cerințe de siguranță și metode de încercare”.

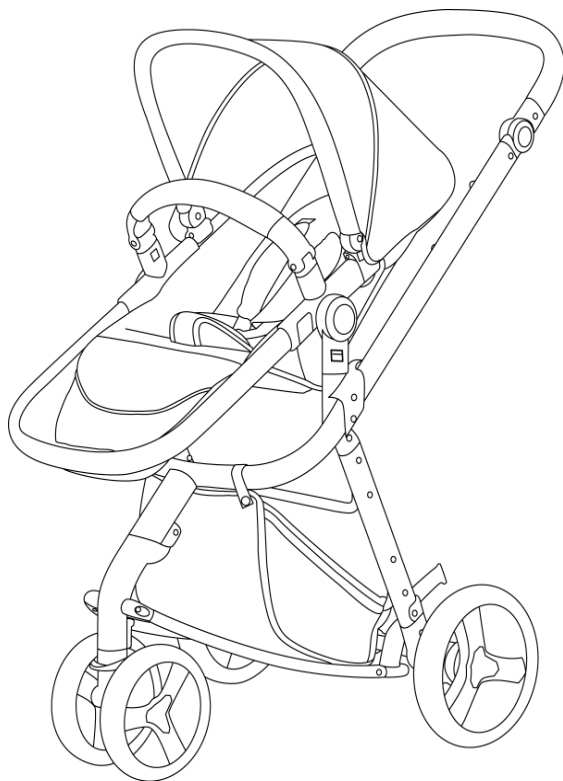
ATENȚIE! Veți asigura protecția maximă a copilului vostru dacă respectați sfaturile și recomandările conținute în instrucțiunile! Acordați atenție avertizărilor, asigurați toate măsurile de precauție pentru a preveni riscul de rănire sau de vătămare a copilului pentru a asigura siguranța acestuia! Sunteți responsabil pentru siguranța copilului, dacă nu respectați și nu vă conformați acestor instrucțiuni și recomandări! Asigurați-vă că persoana care utilizează căruciorul cunoaște și respectă instrucțiunile. Nu folosiți piese sau accesorii pentru căruciorul, care nu sunt aprobate de către distribuitorul sau distribuitorul, deoarece astfel ați putea pune în pericol copilul vostru și va provoca anularea garanției căruciorului.

I. Avertisment pentru utilizare în condiții de siguranță

ATENȚIE:

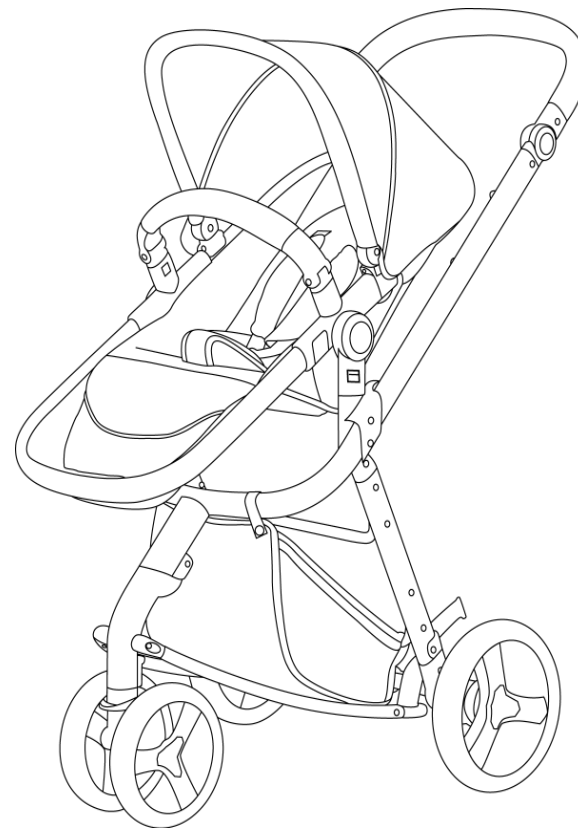
01. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a proceda la utilizarea produsului, pentru a asigura utilizarea corectă a căruciorului, păstrați-le pentru a le consulta în viitor.
02. Nu lăsați copilul fără supraveghere când este în cărucior.
03. Înainte de utilizare asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt pornite.
04. Pentru a preveni vătămare, asigurați-vă că copilul este la o distanță corespunzătoare la plierea și desfășurarea acestui produs.
05. După ce copilul poate stă jos în poziție verticală, întotdeauna folosiți centura de siguranță.
06. Nu lăsați copilul a se juca cu acest produs.
07. Pentru căruciorul folosiți numai accesorii, aprobate sau recomandate de către importatorul.
08. Căruciorul este destinat a se folosi de un singur copil, nu permiteți doi sau mai mulți copii a folosi căruciorul.
09. Încărcarea maximă a coșului pentru bagaje nu trebuie să depășească 2 kg. Nu supraîncărcați coșul pentru bagaje, nu-l folosiți pentru transportarea unor copii. Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, garanția căruciorului va fi anulată.
10. Înainte de așeza copilul în cărucior, asigurați-vă că căruciorul este complet desfășurat și că toate mecanismele de blocare sunt acționate pentru a preveni vătămarea copilului cauzată de o pliere neașteptată.
11. Acționați frâna înainte de a așeza sau de a scoate copilul din cărucior.
12. Orice greutate, agățată pe mânerul, bara de protecție, spătarul sau lateral căruciorului, se va reflecta asupra stabilității sale. În caz contrar căruciorul se poate răsturna ceea ce poate provoca vătămarea copilului.
13. Înainte de utilizare verificați dacă căruciorul este desfășurat corect, dacă toate piesele sunt în bună stare de funcționare și sunt fixate corect în poziția selectată. Încetați utilizarea la prezența unor îmbinări slăbite au uzate, sau a unor piese defectate sau lipsă.
14. Nu utilizați căruciorul în timp ce faceți sport - fugiți, folosiți role sau vă alunecați.
15. Niciodată nu așezați în cărucior pernă sau salteluță cu grosime de peste 25 mm.
16. Întotdeauna fixați centura care trece între picioarele la centura de spate, pentru o protecție și siguranță maximă! Întotdeauna verificați dacă centurile sunt fixate înainte de a utiliza căruciorul.

ΟΔΗΓΙΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ
SARAH 3-σε-1
Αριθμός είδους: T5006



Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες αυτές πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση του καροτσιού, και διαφυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE CĂRUCIOR PENTRU COPII
SARAH 3 în 1 Număr articol T5006



Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul, pentru a asigura utilizarea corectă a căruciorului, păstrați-le pentru a le consulta în viitor.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες αυτές πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση του καροτσιού, και διαφυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Το καρότσι αυτό είναι κατάλληλο για παιδιά σε ηλικία από 0 έως 36 μηνών με μέγιστο βάρος ως 15 κιλά. Μια ζώνη με πέντε σημεία εξασφαλίζει την ασφάλεια του παιδιού. Οι θέσεις του ερεισίνωτου για την πλάτη του παιδιού, του υποπόδιο και της τέντας ρυθμίζονται.

Το κάθισμα τοποθετείται σε δύο θέσεις, εξασφαλίζοντας το παιδί να είναι με το πρόσωπο στην κατεύθυνση κινήσεως ή στην αντίθετη κατεύθυνση. Ο προφυλακτήρας είναι ρυθμιζόμενο και μπορεί να αφαιρεθεί αν αυτό είναι επιθυμητό. Η λαβή είναι επίσης ρυθμιζόμενη και μπορεί να προσαρμοστεί στην επιθυμητή θέση. Ο μπροστινός τροχός περιστρέφεται σε 360°. Η τέντα μπορεί να αφαιρεθεί και έτσι το καρότσι σας πηγαίνει σε καλοκαιρινή επιλογή.

Επάνω τη δομή μπορεί να εγκατασταθεί ένα παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου. Το καρότσι είναι κατασκευασμένο σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 1888: 2012 – «Αντικείμενα για τη διατροφή μικρών παιδιών». Απαιτήσεις ασφάλειας και μέθοδοι δοκιμής».

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το παιδί σας θα είναι το καλύτερα προστατευμένο υπό την προϋπόθεση ότι ακολουθείτε τις οδηγίες τις συστάσεις του παρόντος εγχειριδίου! Δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις και εξασφαλίστε όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για να αποτραπεί ο κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης του παιδιού και για να εξασφαλιστεί η ασφάλειά του! Είστε υπεύθυνοι για την ασφάλεια του παιδιού, αν δεν διατηρείτε και δεν συμμορφώνεστε με τις εν λόγω οδηγίες και συστάσεις! Βεβαιωθείτε ότι όποιος χρησιμοποιεί το καρότσι έχει διαβάσει τις οδηγίες και συμμορφώνεται με αυτές. Μην χρησιμοποιείτε μέρη ή εξαρτήματα για το καρότσι που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα, επειδή μπορεί να θέσει σε κίνδυνο το παιδί σας και να ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.

1. Προειδοποιήσεις για την ασφαλή χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ:

01. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες αυτές πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, για να διασφαλιστεί η σωστή χρήση του καροτσιού, και διαφυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
02. Μην αφήνετε το παιδί χωρίς έλεγχο ενώ είναι στο καρότσι.
03. Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι συνδεδεμένες.
04. Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι μακριά κατά την αναδίπλωση και εκδίπλωση του προϊόντος αυτού.
05. Μόλις το παιδί αρχίζει να κάθεται το μόνο του σε όρθια θέση, πάντα χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας.
06. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν.
07. Στο καρότσι χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί ή συνιστάται από τον εισαγωγέα.
08. Το καρότσι είναι σχεδιασμένο για χρήση από ένα παιδί, μην αφήνετε δύο ή περισσότερα παιδιά να οδηγούνται σε αυτό.
09. Το μέγιστο φόρτιση του καλαθιού αποσκευής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 2 κιλά. Μην υπερφορτώνετε το καλαθί αποσκευής και μην το χρησιμοποιήσετε για να οδηγούν τα παιδιά σε αυτό. Εάν δεν ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες, η εγγύηση του καροτσιού ακυρώνεται.
10. Πριν από την τοποθέτηση του παιδιού στο καρότσι, βεβαιωθείτε ότι είναι πλήρως ξεδιπλωμένο και όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος ενεργοποιούνται, για την αποφυγή τραυματισμού στο παιδί από μια ξαφνική αναδίπλωση.
11. Πατήστε το φρένο πριν να βάλετε ή να αφαιρέσετε το παιδί από το καρότσι.
12. Κάθε φορτίο που συνδέεται με τη λαβή, τον προφυλακτήρα, το ερεισίνωτο ή στην πλευρά του καροτσιού θα επηρεάσει τη σταθερότητά του. Μην υπερφορτώνετε το

V. ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ

1. Ελέγξτε τακτικά τα συστήματα κλειδώματος, τα φρένα, τις ζώνες ασφαλείας και τις πόρτες, τις αρθρώσεις και τους μηχανισμούς κλειδώματος για να βεβαιωθείτε ότι είναι ακέραια, δεν είναι φθαρμένα ή κατεστραμμένα.
2. Εάν βρείτε χαλαρά, σκισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αυτά θα πρέπει να επισκευαστούν από εξουσιοδοτημένη υπηρεσία ή να αντικατασταθούν με πρωτότυπα ανταλλακτικά. Διαφορετικά η εγγύησή του καροτσιού θα ακυρωθεί.

3. Μην κάνετε τροποποιήσεις στη δομή και μην αντικαταστήσετε τα φθαρμένα μέρη με μέρη που δεν είναι κατάλληλα και δεν είναι πρωτότυπα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία του καροτσιού και σε βλάβη για το παιδί σας. Και, επίσης, να ακυρώσει την εγγύηση του καροτσιού.

4. Για να καθαρίσετε την ταπεταρία, τα μολυσμένα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη του προϊόντος, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό.

5. Ποτέ μην καθαρίζετε με καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα. ΜΗΝ πλένετε στο πλυντήριο τα αποσπώμενα μέρη και εξαρτήματα

– την τέντα κτλ., επειδή αυτό μπορεί να οδηγήσει στη βλάβη τους. Διαφορετικά η εγγύησή θα ακυρωθεί.

6. Πάντα μετά από καθαρισμό αφήστε το καρότσι να στεγνώσει εντελώς, στη συνέχεια, το χρησιμοποιήσετε ή το αποθηκεύστε.

7. Διατηρήστε το καρότσι σε κλειστό χώρο. Οι επιδράσεις του περιβάλλοντος – ο αέρας της θάλασσας, πασπαλισμένοι αλάτι δρόμοι, όξινες βροχές και άλλα, καθώς και η διατήρηση στο ύπαιθρο προκαλούν διάβρωση.

8. Μην αποθηκεύετε το καρότσι σε υγρό περιβάλλον. Σε περίπτωση που έχετε χρησιμοποιήσει το καρότσι σε υγρό περιβάλλον, θα πρέπει να το ξεδιπλώσετε, να το στεγνώσετε με ένα στεγνό πανί και να το αφήσετε να στεγνώσει εντελώς φυσικά. Είναι δυνατόν να εμφανιστεί μούχλα στο καρότσι, εάν το αποθηκεύσετε υγρό.

9. Η υπερβολική έκθεση στον ήλιο συμβάλλει στην ταχεία γήρανση των πλαστικών μερών και στο ξεθώριασμα του υφάσματος.

10. Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα πάνω στο καρότσι - τσάντες με τις αποσκευές και τα ψώνια, τσάντες κτλ, όταν το χρησιμοποιείτε ή το αποθηκεύετε, επειδή αυτό μπορεί να το καταστρέψει και να προκαλέσει τραυματισμό του παιδιού σε αυτό. Σε μη τήρηση αυτής της οδηγίας, η εγγύηση ακυρώνεται.

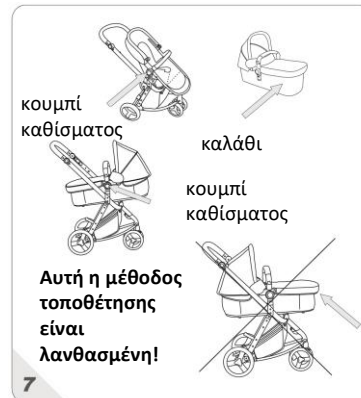
MADE FOR CANGAROO

Importer: Moni Trade Ltd

Address: Stopanski dvor – Trebich,

Sofia, Bulgaria

Phone: +3592/ 936 07 90; +3592/ 838 04 59



καρότσι. Διαφορετικά, αυτό μπορεί να γυριστεί και το παιδί να πληγωθεί.

13. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε αν το καλάθι είναι σωστά ξεδιπλωμένο, αν όλα τα μέρη είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας και είναι ακριβώς στερεωμένα στην επιλεγμένη θέση. Διακόψτε τη χρήση εάν υπάρχουν φθαρμένες ή χαλαρές συνδέσεις, κατεστραμμένα ή λείπουν εξαρτήματα.

14. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι παίζοντας αθλήματα - τρέξιμο, πατινάζ ή γλίστρημα.

15. Ποτέ μην τοποθετείτε ένα μαξιλάρι ή στρώμα, παχύτερο από 25 mm, στο καρότσι.

16. Στερεώστε πάντα τη ζώνη μεταξύ των ποδιών δια το σταυρό, για μέγιστη προστασία και ασφάλεια! Να ελέγχετε πάντα αν οι ζώνες είναι τοποθετημένες πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι.

17. Για χρήση από νεογέννητα η πιο κατάλληλη είναι η πιο κεκλιμένη θέση.

18. Μην διπλώνετε το καρότσι και μην προσαρμόστε τις θέσεις της πλάτης ενώ το παιδί είναι σε αυτό!

19. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιήστε τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.

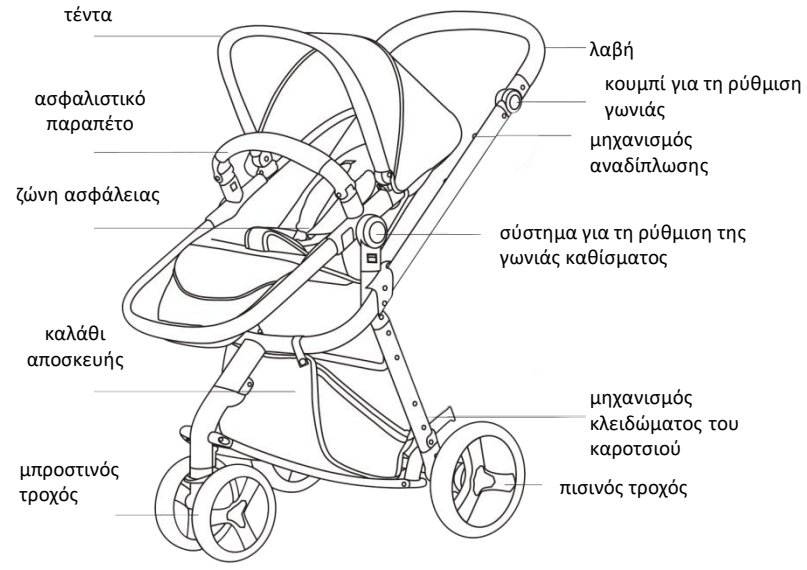
20. ΠΑΝΤΑ τοποθετήστε το φρένο, όταν δεν κρατάτε το καρότσι ή το αφήνετε έστω και για μια στιγμή.

21. Όταν το καλάθι είναι εγκατεστημένο στο καρότσι, παρακαλώ μην ανοίξετε το μηχανισμό αναδίπλωσης.

22. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κράσπεδα. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα της κατασκευής και συναρμολόγησης.

23. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση να βεβαιωθείτε ότι τα μέρη για τη σταθεροποίηση καλαθιού για το καροτσάκι μωρού, για το κάθισμα ή για το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου λειτουργούν σωστά.

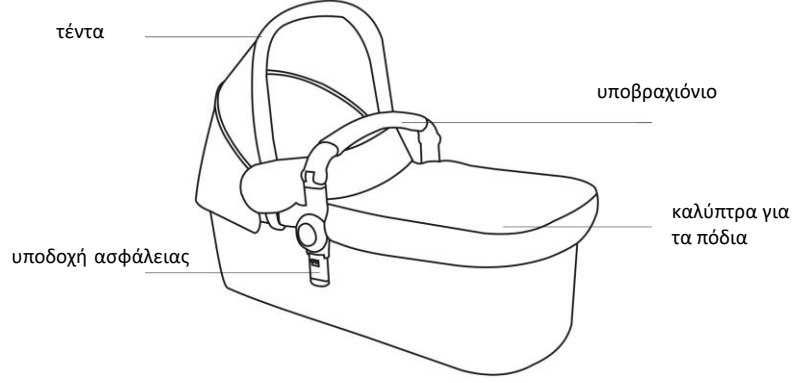
II. Μέρη



III. Οδηγίες για τη συναρμολόγηση και λειτουργία με το καρότσι

1-2 Ανοίξτε το πλαίσιο του καροτσιού
Απελευθερώστε τον μηχανισμό αναδίπλωσης, σηκώστε τη λαβή έως ότου ο σωλήνας ασφαλίσει στη θέση του.

IV. Μέρη του καλαθιού



II. Τοποθέτηση του καλαθιού

1. Άνοιγμα:

Αφαιρέστε το καλάθι, όπως φαίνεται στην εικόνα.

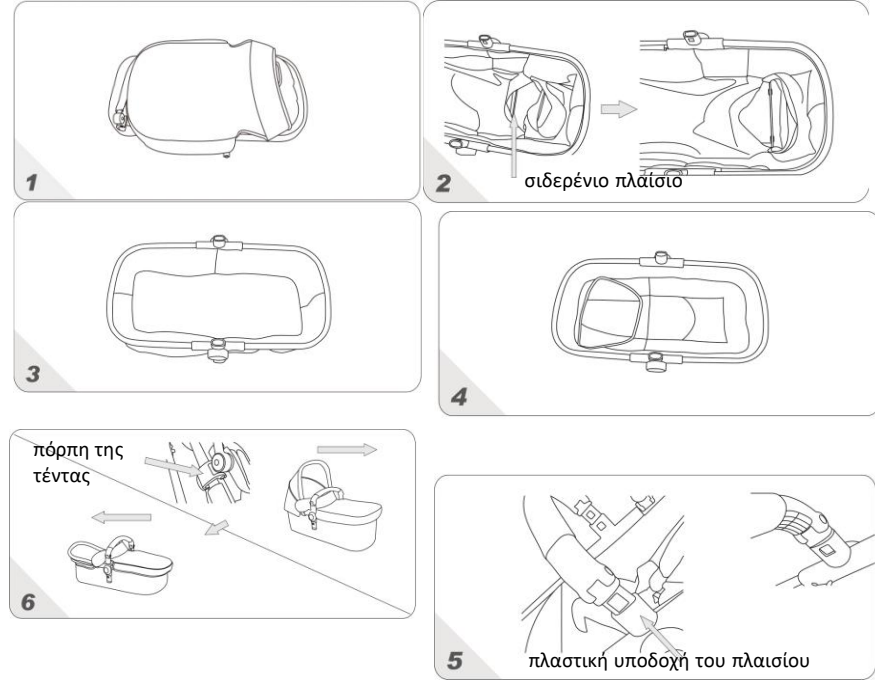
2-3 Σύνδεση του σιδερένιου πλαισίου. Συνδέστε το σιδερένιο πλαίσιο με την πλαστική υποδοχή, ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι η πλαστική υποδοχή είναι κλειστό στη σωστή θέση.

4. Τοποθέτηση των μαξιλαριών για την κοίμηση:

Τοποθετήστε τα μαξιλάρια ύπνου στο καλάθι.

5. Εγκατάσταση του μπροστινού προστατευτικού παραπέτου

Βάλτε το προστατευτικό παραπέτο από τις δύο πλευρές της πλαστικής υποδοχής, βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό παραπέτο καθορίζεται στη σωστή θέση.



3. Συναρμολόγηση των εμπρόσθιων τροχών:

Τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό στην αντίστοιχη υποδοχή στο καρότσι, θα πρέπει να ακούσετε ένα κλικ. Βεβαιωθείτε ότι οι μπροστινοί τροχοί είναι σταθερά συνδεδεμένοι.

Πιέστε τον μηχανισμό για το κλείδωμα του μπροστινού τροχού προς τα κάτω για να ορίσετε την κατεύθυνση, ανασηκώστε το προς τα πάνω για να κυκλοφορούν ελεύθερα οι τροχοί.

4. Συναρμολόγηση των πισινών τροχών:

Σηκώστε τα πίσω πόδια, βάλτε τους πισινούς τροχούς στον άξονα και βεβαιωθείτε ότι ασφαλίζουν στη θέση τους και είναι σταθερά συνδεδεμένοι.

5. Σύνδεση των φρενών πισινού τροχού:

Σταθείτε στο πίσω μέρος του φρένου για να σταματήσετε, για να απελευθερώσετε το φρένο, πάτησε προς τα εμπρός.

μηχανισμός
αναδιπλώσεως

1

2

3

Γρήγορη
απελευ-
θέρωση

Μηχανισμός για το κλείδωμα του
μπροστινού τροχού

4

6. Τοποθετήστε το προστατευτικό παραπέτο στην πλαστική υποδοχή και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερό.
7. Συναρμολόγηση καθίσματος
Τοποθετήστε το κάθισμα στα σημεία εγκατάστασης της κάθε πλευράς του πλαισίου. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι τα κουμπιά να σταθούν στις τρύπες των σημείων για το κάθισμα.

7

κουμπί
σημεία
μονταρίσματος

πείρο ασφάλισης

8

άνοιγμα

9

μεταλλικό
γλωσσάκι
μεταλλικό
γλωσσάκι
κλείσιμο

10. Εγκατάσταση και χρήση της τέντας

Εγκατάσταση της τέντας: Συνδέστε την τέντα στον πάνω μέρος του πλαισίου.

Χρήση της τέντας: Τραβήξτε την τέντα προς τα εμπρός για να το τεντώσετε, και προς τα πίσω, για να το αναδιπλώσετε.

10

πόρπη της τέντας

10. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΙΣΙΝΟΥΣ ΤΡΟΧΟΥΣ

Για να ενεργοποιήσετε το παρκόμετρο και να κλειδώσετε τους δύο πίσω τροχούς, πιέστε το πεντάλ προς τα κάτω σε έναν από τους τροχούς (εικ. 4). Για να τους απελευθερώσετε, ανασηκώστε τους προς τα πάνω.

11. Ρύθμιση του ερεισίνωτου για την πλάτη

Πατήστε το κουμπί για την περιστροφή του καθίσματος και ρυθμίστε το σε καθιστή θέση.

Σημείωση: Ρυθμίστε το κάθισμα σε μια κατάλληλη θέση, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά ξεπροβάλλουν στις σωστές θέσεις.

12. Αναδιπλωμα:

Πατήστε το δεύτερο μηχανισμό κλειδώματος και τραβήξτε το κουμπί αναδιπλώματος, διπλώστε ήπια και κλειδώστε στη θέση του. Πιέστε τη λαβή και περιστρέψτε για να ρυθμίσετε το ύψος της λαβής.

13. Εγκατάσταση του καθίσματος αυτοκινήτου στο πλαίσιο
Τοποθετήστε τους προσαρμοστές για την τοποθέτηση στις προοριζόμενες θέσεις στις δύο πλευρές του πλαισίου του καροτσιού. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι τα κουμπιά να είναι τις τρύπες στους εγκατεστημένους προσαρμοστές.

Σημαντικό: Οι εγκατεστημένοι προσαρμοστές μπορεί να μπουν με μόνο έναν τρόπο. Τα κουμπιά για να απελευθερώσει του παιδικού καθίσματος πρέπει να κατευθύνονται εμπρός στο καρότσι.

Βάλτε το κάθισμα αυτοκινήτου στους εγκατεστημένους προσαρμοστές σε κάθε πλευρά του πλαισίου. Πιέστε προς τα κάτω μέχρι το παιδικό κάθισμα είναι σταθερά στη θέση του.

11

κουμπί

κουμπί

κουμπί
δεύτερος μηχανισμός κλειδώματος
αναδιπλώματος

12

κουμπί
ρύθμισης

κουμπί προσαρμοστή
κουμπί απελευθέρωσης
προσαρμοστής για
παιδικό κάθισμα
προσαρμοστή

13

14-1